



THE DEAD ZONE

Visiones del futuro

Final de temporada para la aclamada serie televisiva, que retornará el año próximo



NO-FICCIÓN

Harry Potter y la Orden del Fénix

Stephen King y una mirada al nuevo libro de J. K. Rowling

IMPRESIONES

Demasiados agregados

Un análisis a fondo del guión de Riding de Bullet, el film que dirigirá Mick Garris

LA TORRE OSCURA

Films no oficiales

Cómo son los proyectos amateurs para adaptar la saga de Roland

Además: Noticias, la Opinión de los Lectores, Música, Contratapa y más...



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
No-FICCIÓN
OPINIÓN
IMPRESIONES
MÚSICA
TORRE OSCURA
THE DEAD ZONE
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

EDITORIAL

Una nueva etapa en la carrera literaria de Stephen King parece haberse afianzado en los últimos años: ser crítico. Sus opiniones sobre la cultura han cobrado una vital importancia.

PÁG. 3

NOTICIAS

- King y su columna mensual en la revista *Entertainment Weekly*
- Un nuevo resumen del libro *Wolves of the Calla*
- *Autopsy Room 4*: un nuevo film amateur se suma a la larga lista
- Lista completa de actores que formarán parte de la serie *Kingdom Hospital*
- Novedades en DVD

... y otras noticias

PÁG. 4

TORRE OSCURA

Films no oficiales

Hay algo que muchos fans de *La Torre Oscura* no saben: están en producción dos films basados en los primeros volúmenes de la saga. Si, tal como leyeron. Pero... ¡atención!. El proyecto nos es tan ambicioso.

PÁG. 14

Y ADEMÁS...

OPINIÓN (PÁG. 9)

MÚSICA (PÁG. 12)

FICCIÓN (PÁG. 22)

LECTORES (PÁG. 25)

CONTRATAPA (PÁG. 26)

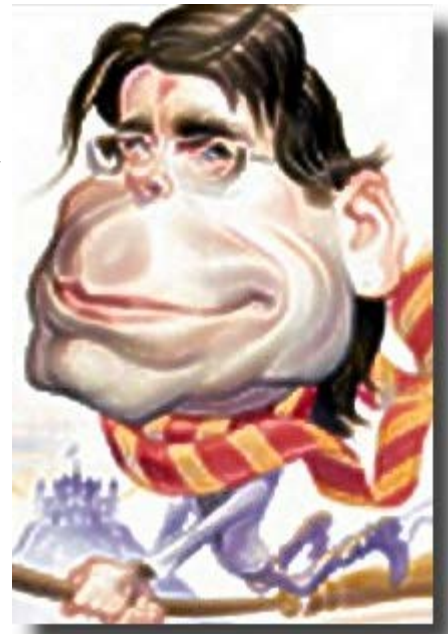
NO FICCIÓN

HARRY POTTER Y LA ORDEN DEL FÉNIX Stephen King y una mirada al nuevo libro de J.K. Rowling

El Volumen 5 de la saga de *Harry Potter*, de J.K. Rowling, encuentra a nuestro héroe y sus amigos esperando sus exámenes finales, conocidos en la *Escuela Hogwarts como O.W.L.S. (Ordinary Wizarding Levels - Niveles Ordinarios de Hechicería)*.

Por supuesto, Harry tiene otras cosas por las que preocuparse, la creciente amenaza de Voldemort - conocido como Aquel Que No Debe Ser Nombrado- y su seria aproximación a la bella Cho Chang son sólo dos de ellas. Pero aquí, en el espíritu de los exámenes, hay algunas preguntas (y respuestas) propias.

PÁG. 7



IMPRESIONES

Demasiados agregados

Una crítica del guión de *Riding the Bullet*, la adaptación del relato de King que planea realizar Mick Garris. Parece ser que la historia se ha expandido en muchos aspectos, pero que aportan muy poco a la historia.

PÁG. 10

THE DEAD ZONE

Episodios 30 al 32

Sinopsis de los episodios finales de la segunda temporada de la serie: *The Mountain, The Combination* y *Visions*. Además, la sección de noticias breves y una entrevista al actor David Ogden Stiers.

PÁG. 15

PARA RECIBIR INFORMACIÓN SOBRE INSOMNIA



PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
No-FICCIÓN
OPINIÓN
IMPRESIONES
MÚSICA
TORRE OSCURA
THE DEAD ZONE
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

EDITORIAL

El crítico más buscado

Una nueva etapa en la carrera literaria de Stephen King parece haberse afianzado en los últimos años: ser crítico. Si bien el escritor de Maine ha publicado cientos de artículos de no-ficción a lo largo de las últimas décadas, sus opiniones sobre la cultura (especialmente la cultura popular) han cobrado una vital importancia últimamente.

Hagamos un rápido repaso, ya que ejemplos sobran: desde analizar libros para publicaciones respetables como *The New York Times*, hasta escribir introducciones para obras de Richard Matheson o Matthew G. Lewis; pasando por analizar la trayectoria de *Ramones* en el CD tributo a dicho grupo de rock and roll. En síntesis: su opinión no sólo es importante y se hace sentir, sino que es una de las más buscadas.

De esta manera pensó la gente de *Entertainment Weekly*, la publicación para la que King comenzó a escribir una columna periódica, titulada *The Pop of King*, donde analiza los últimos films, libros y programas televisivos. A no dudar que las ventas de dicha revista se verán incrementadas en los próximos meses.

¿Y a qué se debe que la palabra de King sea tan buscada? Bueno, no es difícil responder a eso. Ya sea analizando un libro de la saga de *Harry Potter*, hablando del último estreno cinematográfico o mostrando su oposición a las guerras, Stephen King es un escritor brillante: honesto, frontal, irónico y que llega al público. Además, claro esta, el nombre de King genera ventas.

Nada ha cambiado en el Universo King. Sigue siendo noticia, ya sea terminando *La Torre Oscura*, preparando su nueva miniserie televisiva o, como ahora, analizando libros y películas de moda. ■

¡HASTA EL MES PRÓXIMO!

STAFF



EDITOR
RAR

DISEÑO
Luis Braun

COLABORADORES
Metalian, Richard Dees, Krlos, Marcelo Burstein, Asterisco, Fernando Feliú

PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO
Darkness, Marta Rodriguez, Daniel Koile

PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A
INSOMNI@MAIL.COM

GRACIAS A
Kevin Quigley, Bev Vincent, Lilja, Brian Freeman y Rosandra.
A las listas de correo SKEMERS y Kinghispano.
A todos los que escribieron y se comunicaron.
Y muy especialmente a
WWW.OCIOJOVEN.COM

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
No-FICCIÓN
OPINIÓN
IMPRESIONES
MÚSICA
TORRE OSCURA
THE DEAD ZONE
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

NOTICIAS

KING Y SU COLUMNA MENSUAL

En el número del 8 de agosto de la revista *Entertainment Weekly* apareció la primera columna escrita por Stephen King para dicha publicación.

Titulada *The Pop of King*, esta primera entrega habla de varios films (le encantó *Terminator 3*, le gustó mucho *28 Days Later*, pero no le gustaron *Antwone Fisher* ni *The Life of David Gale*), de música (disfrutó de *Eminem*, *AC/DC* y *Metallica*) y de libros (cree que el 70% de los bestsellers son malos).

Además, menciona a Elmore Leonard como "el gran escritor americano", pero aclara que "era mejor diez años atrás".

King defiende con pasión la cultura popular, y aclara que con su columna, el lector podrá enojarse, pero no le hará perder el tiempo a nadie. El contrato de King con la publicación es por un año. La segunda columna se titula *Always, They Come Back*, y apareció en el número de 22 de agosto. Recordemos que esta publicación es de aparición quincenal.



Portada de la edición del 8 de agosto de "Entertainment Weekly"

WOLVES OF THE CALLA: NUEVO RESUMEN

En *Publisher's Weekly* se ha publicado un nuevo resumen de la futura novela *The Dark Tower V: Wolves of the Calla*:

"El tiempo es un rostro en el agua", una realidad que se contorsiona a medida que los pistoleros Roland, Eddie, Susannah, Jake y su mascota parlante Oy, un bilibrambo, continúan en su odisea de prevenir la destrucción de la Torre Oscura y, consecuentemente, salvar a todos los mundos del Caos y la maldad del Rey Carmesí. Roland -el héroe primario de la historia épica de King, cuyo primer volumen apareció en 1982-, y compañía se alejan momentáneamente del Camino del Haz para ayudar a los residentes de Calla Bryn Sturgis, un pueblo rural. Pero como los fans de *La Torre Oscura* saben, todo sigue al Haz, por eso lo que puede verse como un alejamiento quizás sirva al destino del "ka". Roland y sus amigos descubren que cada 20 años, los "Lobos" secuestran a un chico de cada par de gemelos de Calla, los llevan a la Torre y, semanas después, los retornan mental y físicamente cambiados. Mientras, en la ciudad de New York (el mundo alternativo de Jake) en el año 1977, al librero Calvin Tower tratan de comprarle un terreno vacío en pleno Manhattan. En el terreno hay una rosa, o mejor dicha la Rosa, que es la manifestación en nuestro mundo de la Torre Oscura. Con la ayuda de un viejo compañero (conocido como el Padre Callahan por los lectores de *Salem's Lot*), los pistoleros deberán desarrollar un plan contra la maldad en ambos mundos. La tarea se complica cuando notan ciertos cambios en la conducta de Susannah. A medida que nuestros héroes se acercan a la Torre, los lectores encontrarán excitantes relaciones entre el universo de *La Torre Oscura* y otros libros de King, como *Black House (Casa Negra)*, *Insomnia*, *The Eyes of the Dragon (Los Ojos del Dragón)*, *The Stand (Apocalipsis)*, *Salem's Lot (La Hora del Vampiro)* y *Hearts in Atlantis (Corazones en la Atlántida)*. Mucho suspenso y un gran desarrollo de personajes (especialmente Jake), sumado a la enormidad de un universo de King que se expande, seguramente mantendrá en tensión a los "Lectores Constantes" de King.

TODO ES EVENTUAL: TEXTO DE PROMOCIÓN

La editorial *Plaza y Janes* confirmó que el 13 de octubre se edita *Todo Es Eventual*, la edición castellana de la última antología de relatos de Stephen King. Además, dio a conocer el texto de la solapa interna del libro:

"Todo es Eventual es la primera colección de relatos de Stephen King tras nueve largos años. Publicados anteriormente en revistas, en Internet, leídos en público por el autor o bien inéditos, son textos sorprendentes, misteriosos, terroríficos... Desde historias de encuentros con muertos y una habitación de hotel con fantasma asesino hasta escenas del realismo más directo y brutal, King nos transporta al mundo de su increíble imaginación. Catorce relatos que te sorprenderán y que, aunque quieras, no podrás dejar".

ANALIZANDO LIBROS

En un artículo publicado en la última edición de *Book Magazine*, se enumeran las cinco películas favoritas del 2002-2003, según diferentes personalidades como Tom Wolfe, Gwyneth Paltrow, Stephen King y Dennis Lehane. Las películas elegidas por King fueron: *Wrong Turn*, *The Good Thief*, *Spellbound*, *Dark Blue* y *The Quiet American*.

MUSICAL

El músico John Mellencamp habló, en una entrevista reciente, del proyecto de la obra musical-teatral que está realizando junto a Stephen King: "El ha escrito la historia - es muy hermosa, en la línea de *The Green Mile*. Es una historia americana acerca de una familia americana. Algunos de los personajes tienen 100 años, otros tienen 15. Eso me da la oportunidad de escribir en un estilo diferente para cada personaje. No serán solamente canciones de rock".

OTRO CORTOMETRAJE

Apareció un nuevo cortometraje basado en un relato de Stephen King. Se trata de *Autopsy Room 4*, que adapta el relato de igual título publicado en la antología *Everything's Eventual*. El guión y la dirección es de Steve Zankman, lo protagoniza Stephen Furst y tienen una duración de 23 minutos. Se estrenó en el festival de Rhode Island el 5 de agosto.

KINGDOM HOSPITAL: EL ELENCO

La larga lista de actores incorporados al proyecto *Kingdom Hospital* (la próxima miniserie televisiva de Stephen King) es, hasta el momento, la siguiente: Stephen King (Narrador), Andrew McCarthy (Dr. Hook), Diane Ladd (Sra. Druse), Bruce Davison (Dr. Stegman), Ed Begley Jr. (Dr. Jesse James), Allison Hossack (Dr. Christine Draper), William Wise (Dr. Louis Traff), Jamie Harrold (Elmer Traff), Lena Georgas (Carrie Von Trier), Del Pentecost (Bobby Druse), Janet Wright (Liz Hinton), Bill Meilen (Dr. Gottreich), Meagan Fay (Brenda Abelson), Ben Ratner (Ollie), Ty Olsson (Danny), Jodelle Ferland (Mary), Jack Coleman (Peter Rickman), Suki Kaiser (Natalie Rickman), Julian Richings (Otto) y Kett Turton (Paul).

BAG OF BONES: NO HAY CASTING

Aparentemente, la información que circuló por Internet y que publicamos el mes pasado con respecto a los actores que formarían parte del film *Bag of Bones*, es falsa. O, al menos, no ha sido oficialmente comprobada, ya que el propio sitio de *IMDB* (*Internet Movie Database*), ha suprimido la misma.

OTRO CAMBIO DE TÍTULO

El título del film que se basa en el relato *Secret Window*, *Secret Garden* (de Stephen King) ha sufrido un nuevo cambio de título. Ahora se titula *Secret Garden* en vez de *The Secret Window*.

LA NUEVA CARRIE EN ARGENTINA

En algunos videoclubs de Argentina ya está disponible para alquilar la nueva versión televisiva de *Carrie*. Tiene subtítulos en castellano e inglés.

MISERY EN ESCENA UNA VEZ MÁS

En octubre volverá la obra teatral *Misery* a escena. Esta vez será en el *Teatro Het Klokhuis* de la ciudad de Antwerp (Bélgica). La representación estará a cargo del grupo teatral Bats.

NOVEDADES EN DVD

- Un nuevo DVD Pack se ha editado en Estados Unidos, conteniendo cuatro films: *Carrie*, *Misery*, *The Dark Half* y *Needful Things*. Se incluyen también los trailers de dichas películas, así como muchos otros extras.
- *Lion's Gate* editará el próximo 10 de octubre la versión en DVD de *The Diary of Ellen Rimbauer*, la película escrita por Ridley Pearson que se basa en los personajes de *Rose Red*.
- Según la empresa *Warner*, la edición en DVD del film *Dreamcatcher* (*Cazador de Sueños*) contendrá mucho material exclusivo: final alternativo y escenas suprimidas, entrevista exclusiva e inédita a Stephen King, los efectos visuales, la producción del film y los trailers.

REFERENCIA EN "SPIDERMAN"

En el cómic *Ultimate SpiderMan N° 1* (de *Marvel Comics Conosur*), hay una escena en la que Peter Parker va caminando por la escuela con libros, lo patean y se cae al suelo junto con los libros.

Mientras los está juntando le dicen: "Oh, oh, parece que Parker quiere hacer la gran Carrie".

REFERENCIA EN "E!"

En dos programas televisivos del canal *E!* hubo referencias a obras de Stephen King. En *The E! True Hollywood Story*, el actor Jean Claude Van Damme aclaró que su nombre artístico es un apodo, y que había descartado su apellido real porque es *Carrie*, y ya existía una película con dicho nombre. En otra entrevista, Jim Carrey repite constantemente el nombre "*Sawshang Redemption*", aclarando: "*Me encanta decir ese título*". Esto hace referencia a la novela corta *Rita Hayworth and the Shawshank Redemption*, de King, de la que se realizó una popular película.

LO QUE VENDRÁ

Confirmado:

- Octubre de 2003: "Everything's Eventual" (libro, edición en castellano)
- Noviembre de 2003: "The Dark Tower V: Wolves of the Calla" (libro)
- Febrero de 2004: "Kingdom Hospital" (miniserie, TV)
- Agosto de 2004: "The Dark Tower VI: Song of Susannah" (libro)
- Noviembre de 2004: "The Dark Tower VII: The Dark Tower" (libro)

Probable:

- Junio de 2004: "The Secret Window" (cine)
- 2004: "Riding the Bullet" (cine)

Las noticias son extraídas, en su mayoría, de los sitios webs de Kevin Quigley, Liija, Rosandra y de las listas de correo de SKemers y Brian Freeman

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

NO-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

NO-FICCIÓN

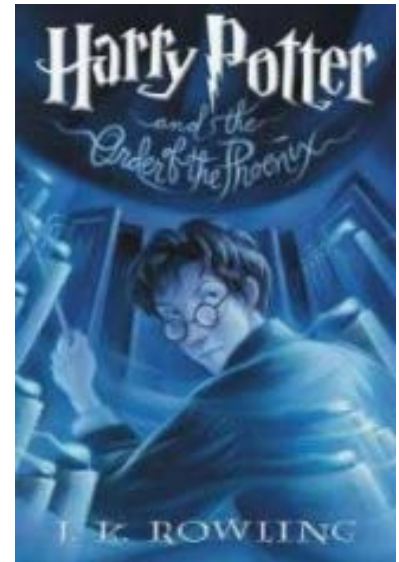
Harry Potter y la Orden del Fénix

Stephen King y una mirada al deliciosamente oscuro *Harry Potter and the Order of the Phoenix*, de J.K. Rowling

STEPHEN KING

Publicado originalmente en *Entertainment Weekly* (julio de 2003)

El Volumen 5 de la saga de *Harry Potter*, de J.K. Rowling, encuentra a nuestro héroe y sus amigos esperando (y agonizando sobre) sus exámenes finales, conocidos en la Escuela Hogwarts como O.W.L.S. (Ordinary Wizarding Levels - Niveles Ordinarios de Hechicería).



Por supuesto, Harry tiene otras cosas por las que preocuparse, la creciente amenaza de Voldemort - conocido como Aquel-Que-No-Debe-Ser-Nombrado- y su seria aproximación a la bella Cho Chang son sólo dos de ellas. Pero aquí, en el espíritu de los exámenes, hay algunas preguntas (y respuestas) propias. La primera es la más importante... y quizás, al fin y al cabo, sea la única que interesa en lo que sea probablemente el libro más analizado desde un pequeño best-seller llamado *La Biblia*.

1. ¿Es *Harry Potter and the Order of the Phoenix* tan bueno como los otros libros de *Harry Potter*?

No. Este en realidad es un poco mejor. El tono es más oscuro, y esto tiene el inesperado -pero muy placentero- efecto de hacer que el sabio humor negro de Rowling brille lo más que puede. ¿Dónde sino en el mundo de Jo Rowling puede uno encontrar entidades sobrenaturales y sus terribles familiares conviviendo codo a codo con guantes vacíos que agitan sus dedos impacientemente, por no mencionar memos interdepartamentales que vuelan de piso a piso en el Ministerio de Magia como aviones de papel?

2. ¿Se cuentan detalles del libro en este análisis?

Detalles de un novelista que piensa que la mejor inscripción jamás escrita en una sobrecubierta fue "*Duluth, de Gore Vidal, está debajo de esta tapa*"? ¡Que muera el pensamiento!. Pero incluso si contara muchos detalles, ¿cuál es el problema? Pienso que para el momento en que se publique este artículo, el 90% de los maníacos de Potter de todo el mundo habrá terminado la novela y estará comenzando a enviarle cartas a la Srta. Rowling, preguntándole cuando estará listo el volumen 6.

3. Usted dijo que éste era mejor que *The Prisoner of Azkaban* y mejor que *The Goblet of Fire*. ¿Hay todavía espacio para mejorar?

Cielos, sí. En términos de la imaginación de la Srta. Rowling -que debería estar asegurada por *Lloyd's* de Londres (o quizás la Compañía de Seguros *Incubus*) por los 2 o 3 billones de dólares que ganará durante su vida creativa, que tendría que ser extensa- ella está al tope de su juego. Como escritora, de cualquier modo, normalmente es descuidada (los personajes nunca se ponen la ropa, sino que se "visten a máxima velocidad") y raramente, insegura. La parte de la narración que inspira inseguridad ("*¿Me escuchaste realmente? ¿Me entendiste realmente?*") es el adverbio, y la Srta. Rowling parece que nunca encontró uno que no le gustara, especialmente cuando se trata de armar diálogos. El abuelo de Harry, Sirius, habla "*exasperadamente*"; la Sra. Weasley (la madre del mejor amigo de Harry, Ron) habla de manera "*grandilocuente*"; Tonks (con su particular pelo) habla "*seriamente*". Y en lo que respecta al propio Harry, habla en forma tranquila, automática, nerviosa, lenta y normalmente -dado que es adolescente- enojosa.

Estos problemas menores no son para nada molestos; son el efecto lógico de una narradora natural que está plagada obviamente de ideas vívidas y alocadas, y que tiene la oportunidad de su vida. Si bien la Srta. Rowling podrá hacerlo mejor, y por el dinero, seguramente lo hará. De cualquier modo,

no hay necesidad de todos esos adverbios, que se cuentan de a 8 o 10 por página (en 870 páginas, esto casi forma una novela entera formada por palabras terminadas en "ente"). Porque, realmente - escuchamos, entendemos, disfrutamos. Si los números de venta no indican nada más, al menos indican eso. Y si para el final del capítulo 3 no sabemos que Harry Potter es un hombre joven que se enoja con facilidad, es que no hemos prestado atención.

4. *Ha habido mucha discusión -incluso muy acalorada- acerca si los chicos deben o no leer estas novelas, especialmente aquellos que tiene menos de 10 años, ya que contienen escenas vívidas de terror, muerte e incluso tortura. ¿Cuál es su opinión?*

Mi opinión sobre esto es una frase de mi madre, en realidad. Ella solía decir, "*Si son grandes para entender lo que están leyendo y disfrutar lo que están entendiendo, déjenlos solos -- eso los mantiene lejos de la tierra.*" También agregaría a su corolario: "*Si eso les da pesadillas, no importa.*"

Los primeros dos *Potters* son para todo público. *Azkaban* y *Goblet of Fire* son para mayores de 13, y *Phoenix* también es para mayores de 13 por sus dientes... o sus colmillos. ¿Le daría estos libros a mis propios hijos, aunque tuvieran 9, 7 ó 5 años? Si, y sin dudar. El suspenso aquí nunca es lascivo; los sustos están mas balanceados por la simple decencia de Harry, Ron y Hermione. Si enseñar lecciones de vida es una de las funciones de los libros, entonces las novelas de Potter enseñan algunas muy buenas acerca de cómo comportarse bajo presión. Y Rowling nunca predica. Harry y sus amigos se me figuran como chicos reales, no como dioses de hojalata pro-cristianos de un libro de cómics escolar. La Escuela Hogwarts está lejos de la *Universidad Bob Jones*, que es una de las razones por las que muchos desacreditan a estos libros.

Una pregunta más interesante es... ¿cuándo la Srta. Rowling dejará de escribir historias para chicos y comenzará a escribir para todos, como hizo Mark Twain cuando cambió de *Tom Sawyer* a *Huckleberry Finn* y al igual que Lewis Carroll pasó de *Alice in Wonderland* a *Through the Looking-Glass*? Pienso que esto es un proceso -casi inconsciente- que comenzó con el volumen tres *Azkaban* y tomó velocidad warp en el volumen cuatro (*Goblet of Fire*). Para cuando terminemos *The Order of the Phoenix*, con sus extraordinarios pasajes de miedo y desesperación, la diferencia entre "*literatura para chicos*" y "*literatura*" habrá dejado de existir. La última aventura de Potter puede ser *The Cather in the Rye*, menos las palabras sucias y la bebida... o quizás solo las palabras sucias: ¿o acaso qué es la cerveza de mantequilla?

5. *¿Qué es lo mejor de Harry Potter and the Order of the Phoenix?*

Esto es como un golpe con una toalla mojada. Una gran novela de fantasía no podría existir sin un gran villano, y si bien Ustedes-Saben-Quien (seguro que lo saben: Lord Voldemort) está un poco lejos (en la atmósfera sobrenatural) para calificar, la nueva maestra de *Defensa Contra las Artes Oscuras*, hace mucho para ser considerada. Dolores Umbridge, con su sonrisa amable, su voz juvenil, su cara de sapo y dedos cerdosos, es lo mejor que se creó en villanos desde Hannibal Lecter. Uno no necesita ser un niño para recordarnos a La Verdadera Maestra Terrorífica, la que nos aterrorizaba tanto que teníamos miedo de recorrer el camino a la escuela por la mañana. Una maestra capaz de prohibirle a Harry Potter jugar al Quidditch es capaz de cualquier cosa.

6. *Por último, pero no menos importante, ¿qué tan buenos son estos libros, en realidad?*

Uno sólo puede suponer... asumiendo, eso es, que uno no tuvo acceso al maravilloso *Pensieve Glass*, de Dumbledore. Mi opinión es que son muchos mejores que la trilogía *His Dark Materials*, de Philip Pullman, que es el único competidor contemporáneo que posee. ¿Los chicos (así como los adultos) estarán todavía locos por Harry dentro de 100 o de 200 años? Mi pensamiento dice que estará en una estantería reservada sólo para los mejores; Harry tendrá su lugar junto a Alicia, Huck, Frodo y Dorothy. Esta serie no será sólo para esta década, sino para todas las épocas. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

OPINIÓN

Reencuentro

Volver a encontrarse con la obra de Stephen King después de un tiempo

JAVI
Toledo, España

Llevo varios años leyendo esta revista que pretende (con gran acierto) desgranar y profundizar en la vida y obra de uno de los autores más influyentes del último cuarto del siglo veinte, y quién sabe si del primer cuarto del siglo actual.

Sin embargo, en los últimos tiempos, mi atención literaria se desplazó de Stephen King hacia otros autores, ya que me di cuenta de que leer tantos libros del mismo autor estaba sesgando mi capacidad de lectura, y únicamente era capaz de acoger con agrado un libro si lo había escrito Stephen King. En otras palabras, Stephen King se había convertido en mi droga literaria.

A modo de hijo-lector pródigo, en los últimos dos años y medio he conocido otros autores actuales de novelas de misterio (con sorpresas tanto agradables -Stephen Doybins-, como desagradables -Joaquín de Saint-Aymour-), me he sumergido en el universo tolkieniano, he leído algún que otro ensayo, y he tocado algo de filosofía centroeuropea de principios del siglo veinte.

El Cazador de Sueños (Dreamcatcher) supuso mi recaída...

En él volví a encontrar al viejo Stephen King que me encandiló con *It*, *Posesión* o *Desesperación*, aunque fuera de soslayo. Me encantó el ka-tet formado por el cuarteto protagonista. La historia era buena, pero, como siempre, llevada al paroxismo por el autor. Fue el principio de la recaída. Algo suave.

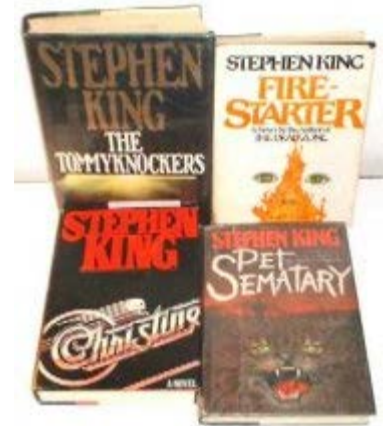
El verdadero problema llegó con Jack el Viajero y su *Talismán*. Llevaba mucho tiempo queriendo encontrar ese libro, y al fin lo hice, en edición de bolsillo, como yo quería. En primer lugar, tengo que pedir perdón al señor Straub por tratar este libro como si fuera exclusivamente de Stephen King pero... ¡es tan de su estilo!

Si entrara a comentar la obra, no terminaría. Lo único que puedo hacer es recomendárselo a todos aquellos lectores que adoran al King fantástico, de ciencia-ficción. Tras *El Talismán*, le llegó al turno a *From a Buick 8* de ser devorado. ¡Qué gran libro! ¡Qué simpleza! Se podría resumir en dos líneas, y aún así resulta una maravilla. En mi opinión, supone el regreso del King clásico de pequeñas historias, al estilo de *Carrie* (¡no puede haber nada más "clásico" que *Carrie*!), en la que hay una pequeña-gran aventura que ocurre a un pequeño grupo de personajes, sin pies ni cabeza, y que pasa inadvertida para el resto del mundo.

Y, por último, como paso predecible, en mis constantes viajes de autobús estoy leyendo *Casa Negra (Black House)*, la segunda parte de *El Talismán*.

Es una obra tremenda en todos los sentidos: brutal y profunda, fantástica, pero (¿por qué no?) real. Quien espere una continuación "lógica" de *El Talismán* (como yo lo hacía), se va a encontrar con una sorpresa, con un Viajero un poco distinto. En mi opinión, tanto este libro como su primera parte, pueden pasar al podium kingiano que constituyen *It*, *Desesperación* y la saga de *La Torre Oscura*.

Querido amigo, si has sido capaz de leer esta pequeña experiencia sobre mi reencuentro con Stephen King, eres claramente de aquellos que te arropas minuciosamente por las noches para no dejar una pierna fuera, no sea que... algo llegue desde la orilla plutoniana de la noche. ■



PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

IMPRESIONES

Demasiados agregados

EDWARD HAVENS

Publicado originalmente en el sitio web Filmjerk

Recientemente, leí un artículo en el que se contaba que la cantante Norah Jones protestó cuando su compañía discográfica intentó lanzar una versión remezclada con estilo hip-hop de una de sus baladas, a fin de captar al público que va de los 16 a los 24 años.

Era una mala remezcla, según el artículo. Algo que no se tendría que haber hecho, en primer lugar.

Así es como me siento respecto de esta adaptación de *Riding the Bullet*.

Publicado originalmente como un eBook en marzo de 2000, *Bullet* vendió 500.000 copias, convirtiéndose en el eBook más vendido de todos los tiempos. Si bien yo fui una de esas personas, no había leído la historia hasta que recibí el guión, incluso a pesar que había aparecido como parte de *Everything's Eventual*, la primera antología de cuentos cortos de King en casi una década.

Bullet cuenta la historia de Alan Parker, un joven que debe pelear contra una serie de horrores inenarrables, tanto reales como imaginarios, mientras trata de cubrir a dedo las 120 millas que separan la *Universidad de Maine* en Orono del *Hospital de Lewinston*, donde está su madre, que sufrió un ataque al corazón.

Con 41 páginas de extensión, *Bullet* no es ciertamente la historia más corta de King que ha sido adaptada para un film. *The Lawnmower Man* (*El Hombre de la Cortadora de Césped*), de 9 páginas, probablemente haya obtenido dicha distinción, desplazando a *Children of the Corn* (*Los Chicos del Maíz*), de 28 páginas; a *Trucks* (*Camiones*), que el propio King adaptó de una extensión original de 15 páginas; y a *The Mangler* (*La Trituradora*), la segunda adaptación de una historia más corta: 11 páginas.

¿Qué tienen en común todas estas adaptaciones? Que son films de bajo presupuesto donde la historia de King fue casi olvidada, permitiendo que los realizadores hayan impuesto a las audiencias lo que ellos quisieron. Y esto también es válido para *Riding the Bullet*.

El escritor y director Mick Garris ha quitado a la historia de su ambientación de finales de los años '90, ambientándola a fines de los '60, en plenos movimientos contraculturales. Alan es todavía un estudiante de la *Universidad de Maine* en Orono, pero ahora es un estudiante de Arte en lugar de Filosofía. La llamada telefónica de la señora McCurdy, la vecina de su madre, que está al comienzo de la historia en el libro, no ocurre hasta la página 22 del guión.

La película arranca con Alan siendo dejado por su novia Jessica en el día de su cumpleaños. Sólo en el dormitorio que comparte con otros dos estudiantes, Alan intenta suicidarse, pero finalmente todo resultó que era una broma de cumpleaños de su novia, para mantenerlo alejado y poder preparar una fiesta sorpresa. Sus amigos lo encuentran en mal estado y lo llevan al hospital. Allí, Jess le lleva un regalo: dos entradas para un concierto de John Lennon ese mismo fin de semana. En Toronto. Al que no podrá asistir debido a la llamada de la Sra. McCurdy. Si bien su compañero de cuarto Héctor le ofrece llevarlo a Lewiston, Alan prefiere que Héctor y su amigo Artie vayan a Toronto, para no perder las entradas al concierto; mientras él va ir haciendo dedo hasta el hospital.

Y acá entra la interrupción número 2 de Mick Garris, apropiadamente llamada Alan II. No importa lo que ocurra con Alan en su corto viaje, Garris reacomodó el guión poniendo a un doble (una contraparte) de Alan que actúa como un coro griego, para exteriorizar verbalmente los diálogos internos del protagonista en la historia de King. Cuando Alan es recogido por Ferris, un hippie en



Guión del film *Riding the Bullet*, en proyecto de realización
 Autor: Mick Garris, basado en el relato de Stephen King

una van VW (adición de Garris número 3), Alan II está en el asiento trasero para hacer comentarios sarcásticos, si bien no lo vemos cuando nos enteramos que Ferris es un veterano de Vietnam.

Cuando luego Alan es recogido por un viejo y amable granjero en un Dodge, Alan II está nuevamente en el asiento de atrás, si bien desaparece nuevamente cuando Alan es provocado por unos borrachos (adición de Garris número 4), atacado por un perro (adición de Garris número 5), y en otras cosas más que Garris agregó. En este punto del guión, página sesenta y dos, cuando Alan encuentra la tumba de George Staub, hemos visto recién diez páginas de escenas de la historia original de King.

Finalmente, en un último acto, Garris permite que la historia de King sea parte de la adaptación, si bien el previamente inexistente "doble" está todavía presente. Alan es recogido por un extraño, que lo fuerza (a falta de una palabra que lo defina mejor) a replantearse su vida y las decisiones de su pasado reciente.

Debo mencionar que me tomó un mes leer el guión, debido al poco interés que me generó. Con una serie de canciones de la década del '60 y algunas escenas fuertes, esta es una historia ideal para ser una premiere en *Cinemax*. Garris nunca soluciona el problema mayor de King, de incorporar el tema del título dentro de la historia. La Bala es una montaña rusa de un parque de diversiones, a la que un joven Alan Parker temía subirse, y a la que eludió un par de veces. Es un tema sobre el que no puede girar todo un film.

En definitiva, no lo califico como un buen guión, pero tengo la esperanza que Garris pueda ser, en este caso, un mejor director de lo que ya es, a fin de salvar lo que ha escrito. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

MÚSICA

Randall Flagg

Una banda de rock desconocida, pero con un nombre muy conocido para los fans de King

DARKNESS

No nos es desconocido el nombre *Randall Flagg* para los lectores de Stephen King. Este personaje fue el villano en algunos libros de King, tales como *Apocalipsis*, o *Los Ojos del Dragón*. Pero, al margen sus numerosas "apariciones" en otros libros (algunas veces con este nombre, otras utilizando sus iniciales), hay un *Randall Flagg* que pocos conocen. Es el grupo de música oriundo de Nueva Jersey/Nueva York.



La banda

La historia comienza en 1998, cuando tres de sus actuales miembros (compañeros del colegio secundario) se juntaron para tocar durante un festival (*Sunny Buffalo 98*). El guitarrista Ryan Fleeming, el baterista Vic Savellano y Adam Browning como voz fueron la primera "versión" (tal como la denominan ellos mismos) de *Randall Flagg*. Luego de algunas audiciones para conseguir un bajista (donde uno de los "aplicantes" les robó equipos por el valor de 700 dólares), Tom Piascik fue quien completó la formación. No han tenido cambios en su formación, la cual se ha mantenido intacta en estos cinco años de existencia.

El estilo

La primera conclusión que uno puede sacar al escuchar algunas canciones de la banda es que está fuertemente influenciada por bandas de los años 90, tales como *Nirvana*, *Nine Inch Nails*, *Primus* y otras. Ellos mismos se encargan de mencionar a estas bandas (junto con otras que son un poco más "under") como su "inspiración".

¿El estilo? Según ellos "metal alternativo fusionado con hardcore". Pero, al escuchar un par de canciones, uno concluye en que el hardcore es el estilo que predomina (y bastante), con letras introspectivas (se nota una cierta influencia de bandas tipo *Nirvana* y *Goo Goo Dolls* en éstas). Hay un poco de la clásica rabia adolescente en ellas.

En la actualidad

Se encuentran grabando su primer LP. El único disco disponible que tienen es un EP con 5 canciones (las mismas se pueden bajar de [HTTP://WWW.RANDALLFLAGG.WS](http://www.randallflagg.ws)). Con respecto a sus apariciones, son de dar recitales bastante seguido.

Stephen King

En la web oficial de la banda hay publicadas un par de entrevistas. Lo siguiente aparece en una de ellas:

- ¿Que los llevó a utilizar el nombre *Randall Flagg* para la banda? ¿Cuál fue el pensamiento tras ello?

RF: *Ralph Furley* ya estaba usado. Quisimos llamarnos *Rodando en Excrementos (Rolling In Feces)*, pero no tuvimos el corazón para decírselo a nuestras madres. Pero hablando en serio, lo sacamos de la mente de Steven King (sic). *Randall Flagg* es una especie de personaje recurrente en un par de sus novelas.

Y en otra entrevista, también publicada en su sitio web, hay otra referencia a Stephen King:

- Si alguien les preguntara quién fue Randall Flagg, ¿Qué le dirían?

Tom: Es el villano en el libro *Apocalipsis*, de Stephen King

Adam: Es un villano demoníaco y un enfermo hijo de puta.

Ryan: Es como un lobo en la piel de oveja. Una persona que no es realmente lo que aparenta en la superficie. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

LA TORRE OSCURA

Films no oficiales**Cómo son los proyectos amateurs para adaptar la saga de Roland****RAR***Información extraída del sitio web de Rosandra Montequin*

Hay algo que muchos fans de *La Torre Oscura* no saben: están en producción dos films basados en los primeros volúmenes de la saga. Si, tal como leyeron.

Pero... ¡atención! Detrás de este proyecto ambicioso no está Stephen King, ni siquiera directores como Frank Darabont o Mick Garris. Y, para decir la verdad, el proyecto tampoco es tan ambicioso.

Se trata en realidad de una producción independiente, que aprovecha la falta de acuerdos de copyright en algunos países (como Alemania), para adaptar estas novelas con total "impunidad". *David Harkavey Productions* es la "compañía" (en realidad, se trata de un grupo de jóvenes cineastas) que está realizando estas adaptaciones que, una vez finalizadas, se podrán ver por Internet.

Lo único que hasta el momento ha podido conocerse de dichos films son algunas fotos de los actores, así como algunas fechas tentativas. En los próximos meses debería estrenarse *The Gunslinger*, y para fines de 2003 se esperaría *The Drawing of the Three*. Pero estas fechas podrían modificarse, ya que no hay novedades recientes, y hace semanas que todo parece estar "congelado".

A pesar de todas estas idas y vueltas (lógicas en un proyecto de esta categoría), lo que sí podemos asegurarles a los fans de la saga es que, si algún día están disponibles estos films, su calidad estará mucho más cerca de los cortometrajes amateurs que se han realizado sobre la obra de King (*Night Surf*, *Rainy Season*, *Strawberry Spring*, etc.), que de un film de gran calibre. No esperen nada extraordinario.

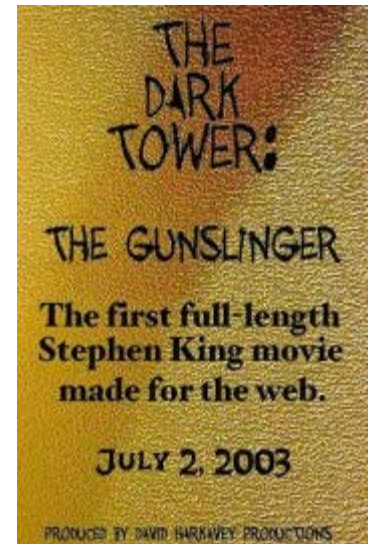
Con respecto a *The Gunslinger*, ya estaría finalizada la etapa de filmación, e incluso circularía un "trailer" con 5 minutos del film (aunque aún no ha sido visto masivamente). En el mismo se mostrarían escenas de pistoleros, la conversación entre Roland y Walter, y un "tour virtual" de la propia Torre Oscura.

El productor ha acordado con el actor que interpreta a Roland no revelar su nombre hasta que el film sea estrenado. Pero sí se han conocido los nombres de parte del elenco: Andrew Simon (Jack Chambers), Ralph Rowley (Cort), Kate Boas (Allie) y Jen O'Conner (el Oráculo).

En *The Drawing of the Three*, sólo los actores que interpretan a Roland y Jake serán de la partida. Aún no han sido contratados los que se pondrán en la piel de Eddie, Odetta y Jack Mort. Estaría íntegramente filmada en Los Angeles (California), con las escenas de "la playa" posiblemente en Malibu.

Las películas de *The Dark Tower* serán alojadas un servidor que se encuentre en alguno de los países que no tengan acuerdos de copyright. No hay planes de lanzar los films en DVD.

Al respecto de este tema, desde la oficina de Stephen King afirmaron no saber nada sobre el asunto. De no tomarse ninguna medida legal al respecto, quizás el proyecto siga adelante y pronto tengamos más novedades con respecto a estos "films". ■



PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

OPINIÓN

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

THE DEAD ZONE

Episodios 30 al 32

Visions es el título del último episodio emitido de *The Dead Zone*, y que pone fin a la segunda temporada, que tuvo un total de 19 episodios. En *Visions*, Johnny Smith es visitado por "el hombre del futuro", un sobreviviente del Armagedón provocado por Greg Stillson (¿o por el propio Johnny?) y que, a través de unos poderes similares, se contacta con nuestro héroe para prevenirlo de un futuro caótico. Esto deja la historia abierta a una continuidad que los fans de la serie desesperan por ver. Pero, tranquilos, porque habrá una tercera temporada de la serie. *USA Network* ha decidido continuar con la serie, y en el 2004 habrá, por ende, muchos nuevos episodios. Todo el equipo creativo trabajará duro durante los próximos meses para que la serie siga teniendo la misma calidad que las dos primeras temporadas. En **INSOMNIA**, tal como hemos hecho hasta ahora, los mantendremos informados.



NOTICIAS BREVES

2004: Otro año de Zona Muerta

Lloyd Segan, productor ejecutivo de la serie junto a Michael Piller, confirmó que la cadena *USA Network* les ha renovado el contrato, y estarán realizando una tercera temporada el año próximo. Lo que aun es incierto es el mes en que el comenzarían a emitirse los nuevos episodios, que podría ser marzo o junio. Se estaría hablando de la posibilidad de que sea una temporada extendida de 22 episodios. Esta es una noticia más que importante para los fans de la serie, ya que había muchas dudas sobre una tercera temporada, y varias veces se rumoreó que la serie sería cancelada. El problema era básicamente económico, ya que si bien la serie tiene buenos ratings, el costo de producción es muy elevado. Lo que inclinó la balanza en favor de la continuidad fue, sin dudas, las excelentes críticas que ha cosechado la serie, lo que beneficia institucionalmente a *USA Network*.

Banda de sonido

Piller Records y *Lions Gate Records* han editado un CD con la banda de sonido original de la primera temporada de la serie. Contiene los siguientes temas: *New Year's Prayer* (Jeff Buckley), *Have A Little Mercy* (Jean Wells), *Esta Noche* (Puentes Brothers), *Hallelujah* (Anthony Michael Hall), *The Perfect Flaw* (Tim Story), *Alaska* (Pat Caird), *I'll Be Seeing You* (Pat Caird), *Strutting With Kira* (Pat Caird), *Perfidia* (Mambo Mambo Mambo), *Ay He Nockio* (Chris and Deanna Gestrin), *It's Murder Out There* (Meat Katie), *War Paint* (Mr. Brady featuring Buc Fifty), *Uptown Music* (Fredalba), *Alive* (The Woods), *Sleepwalk* (Santo & Johnny), *Sarah's Love Theme* (Roy Hay), *Illusion* (Michael Piller) y *Melting* (Lindsay Price).

10 PREGUNTAS A DAVID OGDEN STIERS

Publicado originalmente en el sitio web *Filmforce*

Uno probablemente conozca a David Ogden Stiers por su rol durante seis años en *MASH*, interpretando al Mayor Charles Emerson Winchester III. Además de una cantidad enorme de apariciones en cine y televisión, recientemente se lo pudo ver en *The Majestic*, junto a Jim Carrey. En la actualidad interpreta al enigmático Reverendo Purdy en la serie *The Dead Zone*. Stiers, quien además es un eximio director de orquesta, se tomó unos minutos de su tiempo y respondió las siguientes 10 preguntas.

1. ¿Cuál es su tema musical favorito?

Va cambiando semana a semana. Si tiene que ser una pieza musical, sería *G Major Piano Concerto*, de Ravel. Si tiene que ser una actuación en un concierto, sería el pianista Julius Katchen con la

Orquesta Sinfónica de Londres. Es una obra maestra.

2. ¿Cuál es su película favorita?

Voy a elegir dos: *Singin' In The Rain* y *Smiles of a Summer Night*. Broadway y Bergman.

3. ¿Cuál es su programa de TV favorito, ya sea actual o del pasado?

No tengo favoritos, si bien lamento que no este más *Pee Wee's Playhouse*. Creo que fue la media hora más imaginativa de la televisión.

4. ¿Cuál cree que ha sido su mejor trabajo profesional hasta la fecha?

Debo decir -tristemente, porque la última vez que lo hice fue a mediados de los '80- que interpreté a Lear 3 veces. No puedo explicar lo fatigado que quedé luego de hacerlo una vez. Incluso cuando mi cuerpo no daba más, la cantidad de cosas de Shakespeare que hice durante varios años fue lo mejor.

5. ¿Qué proyecto suyo cree que no fue lo esperado?

The Majestic. Pienso que el producto cumplió con mis expectativas, pero no tuvo la recepción en el público que yo esperaba.

6. ¿Cuál es su libro favorito?

The Flying Yorkshireman, de Eric Knight.

7. Si tuviera que cambiar algo de esta industria, ¿que sería?

Hay un gran cartel colgado de un edificio en *Disneyworld* que es como el acrónimo *DARE* que se ve en esos stickers acerca de mantener a los chicos lejos de las drogas. El cartel dice *RAVE* (*Respeto, Aprecia y Valora todo*). El negocio se ha concentrado tanto en la juventud que me veo comúnmente discriminado. No estoy en contra de la nueva sangre -no hay nada más aburrido que ver las mismas caras una y otra vez-, pero quiero ver más historias y un espectro más amplio de gente.

8. ¿Quién o que fue su mayor influencia en su carrera?

Debo decir que los 25 años de amistad con John Houseman, quien muchos recordarán de *The Paper Chase*. El fue el cofundador de la división drama de *Julliard*, y fue el hombre que me invitó a estudiar en Nueva York. Lo conocí en un *Festival de Shakeaspeare* en California del Norte cuando era un chico, y él se acordó de mí. Yo interpreté a John en la primera película de Woody Allen que hice, *Another Woman*.

9. ¿Cuál es su próximo proyecto?

Varios festivales de música, como el *Ernest Bloch Music Festival*.

10. ¿Cuál es el proyecto que aún no pudo hacer?

Me gustaría tener un rol mayor de Shakespeare en Broadway. Y cuando digo mayor no hablo de alguno de los personajes de los títulos, sino de alguno de los grandes clowns, o cualquier otro personaje... io alguno de los personajes de los títulos!

EPISODIO 30

THE MOUNTAIN (LA MONTAÑA)

Emitido el 03/08/2003



Sinopsis

En una hermosa mañana de verano, Johnny, Walt y J.J. están de pesca en un pequeño bote, en el Lago Spirit. Cuando J.J. se impacienta, Johnny toma la carnada y tiene la visión de un pez devorando al gusano, por eso coloca el mismo en el gancho de la caña de pescar de J.J. Al rato, logra pescar algo. De regreso al campamento, J.J. observa algo en punta que asoma del agua. Walt extrae una pieza de aluminio que entrega a Johnny, quien tiene la terrorífica visión de un avión de carga estrellándose contra una montaña cercana.

Sarah se une al grupo cuando se dirigen a una tienda de pesca cercana, donde le muestran al

dueño, Marc Dionne, la pieza de metal. Marc les cuenta que puede ser parte de un jet que se cayó durante una tormenta algunos años atrás, y que nunca fue recuperado. Marc les informa que el mismo buscó el avión, pero nunca lo encontró. Cuando les pregunta por qué creen que esa pieza es de un avión, J.J. le cuenta de las habilidades psíquicas de Johnny. Pauline, la atractiva esposa de Marc, llega y se suma a la discusión, preguntándole a Johnny donde cree él que cayó el avión. Tomando una postal, Johnny ve la imagen de una montaña similar a la de su visión, y él revela que cree que ese es el lugar del accidente. El grupo se dirige a notificar al alguacil local, Randy Turman.

Cuando Turman escucha la historia de Johnny, sugiere que lo acompañe a investigar. Sarah, Walt y J.J. deciden ir también. Esa noche, encuentran una cabaña vacía y deciden acampar allí. Cuando se sientan alrededor del fogón, algo más allá de las llamas captura la atención de Johnny. Ve a un hombre que parece hablarle, pero ningún sonido sale de su boca. Cuando el hombre comienza a sacar algo de su bolsillo, Sarah interrumpe a Johnny, y luego el hombre no está. Momentos después, un fuerte sonido alerta al grupo, y Marc y Pauline emergen de las sombras. Explicando que han venido en ayuda, Marc le entrega un objeto a Johnny, quien tiene la visión de dos pilotos luchando por el control del avión antes que se caiga en el bosque.

Sarah, Walt y J.J. se van a la cabaña a pasar la noche, mientras los otros se quedan afuera, en sus bolsas de dormir. Johnny se une a Marc en el fogón. Pauline llama a Marc, a quien se le cae la rama que usaba para tostar la comida antes de unirse a ella. Johnny toma la rama de Marc y tiene una visión de Marc mirando recortes de diferentes periódicos, donde se revela que dentro del avión estrellado hay un cargamento de 2 millones de dólares. La visión continua, y Marc desenfunda una pistola. De regreso al presente, Johnny entra a la cabaña y despierta a Walt, revelándole lo que vio. Rápidamente confían en Turman, y quedan estupefactos cuando éste también saca un arma.

Más tarde, mientras son custodiados por Turman y Marc, Johnny les pregunta por el cargamento en el avión. Turman admite que lo único que sabe es que el avión contiene un sólo paquete asegurado en dos millones de dólares. Mientras, Sarah está escuchando la conversación cuando observa un walkie-talkie cerca de la mochila de Turman. Al intentar agarrarlo, ve que Pauline la está apuntando con un arma. Ella lo lleva con los otros, y Turman promete que si encuentran el avión, dejará que todos se vayan sanos y salvos.

El grupo parte temprano a la mañana siguiente, y cuando J.J. encuentra un pedazo de asfalto negro, se lo entrega orgullosamente a Turman, sin conocer las sorpresas de la noche anterior. Johnny pide verlo de cerca, y cuando lo toca, ve que Turman y Pauline tienen un romance. J.J. y Turman continúan encabezando el grupo, y Marc se arrima a Johnny. Johnny y Walt ven que tiene un arma en la parte trasera del pantalón, y Walt le pasa a Johnny su botella de agua. Al tocarla, Johnny ve que Walt intentará tomar la pistola, pero su plan hará que reciba un disparo Sarah. Cuando Walt se prepara, Johnny grita, para alertar a Marc, quien le pega a Walt con el arma en la cabeza.

Turman le dice a Marc que lleve a Walt hasta el lugar de origen y lo deje atado a un árbol hasta que encuentren el avión. Walt le entrega su bolso a Johnny, lo que dispara una visión de Walt y Marc al borde de un precipicio, mirando un río embravecido. Walt le da la espalda a Marc, quien inesperadamente saca el arma y le dispara. Walt y Marc se preparan, Johnny le dice a Walt que salte en el preciso momento que él le describe.

Johnny y los otros pronto llegan a un inestable puente, y Turman insiste en que Johnny vaya primero. Johnny coloca su pie en el primer tablón y tiene una serie de visiones que muestran que tablas del puente se romperán si las pisa. Johnny, cautelosamente, lidera al grupo a través del puente.

Mientras, Walt y Marc llegan al borde del río y, cuando Walt se da cuenta que es el momento que le indicó Johnny, pega el salto. Al escuchar un disparo en la distancia, Sarah intenta desviar la mirada, pero Johnny insiste para que siga caminando a través del puente. Marc pronto se les une, contando que tuvo que disparar un tiro de aviso cuando Walt intentó escapar. Turman lo guía a través del puente, pero el último tablón cede. Marc queda atrapado en el puente, y Turman le pide a Johnny que lo ayude. Tomando la muñeca de Marc, Johnny ve que Walt pudo escapar. Una vez que Marc está a salvo, Turman le entrega a Johnny la pieza del avión, pero Johnny no tiene ninguna nueva visión. Al tocar un árbol, la visión se mueve desde el lugar que están al lugar del accidente. Johnny le indica a Turman la dirección donde se encuentra el avión estrellado.

El grupo se detiene a descansar, y Johnny tiene una visión en la que confirma que Walt sobrevivió a la caída y que está cerca. Curiosa por ver lo que le depara el futuro, Pauline toca a Johnny, y él tiene una visión de Turman sobre los cuerpos sin vida de todo el grupo, con un arma en la mano. Cuando Marc grita que encontró el sitio, Turman le pide a Pauline que se quede con Sarah y J.J., mientras él y Johnny se unen a Marc.

Llegan hasta el lugar del avión caído y, luego de contarle a Johnny que la valiosa carga debe estar dentro de una maletín metálico, Marc entra en el avión. Marc y Johnny quitan una larga pieza de metal, y encuentran lo que buscaban. Marc intenta abrir el maletín, pero Johnny lo interrumpe para

revelarle que Turman anda con Pauline, y que piensan asesinarlo. Furioso, Marc sale del avión para confrontar a Turman, pero antes que pueda hacer algo, Turman fatalmente le dispara. El disparo distrae a Pauline, y Sarah tiene la oportunidad de golpearla.

Mientras, Turman abre el maletín justo antes que Walt pueda golpearlo por detrás. Luchan por las armas y Turman agarra la suya primero. Los obliga a los dos hombres a que permanezcan juntos. Se escucha un disparo y Turman cae al piso. Sarah aparece de pie a unos metros, con el arma lista. Con Pauline y Turman atados juntos, Walt llama a las autoridades mientras Johnny abre el maletín. Irónicamente, el "tesoro" resulta ser viejos chips de computadoras que ahora son obsoletos.

Elenco: Anthony Michael Hall (Johnny Smith), Nicole de Boer (Sarah Bannerman), Chris Bruno (Walt Bannerman), Spencer Achtymichuk (Johnny Bannerman, Jr.), Scott Winters (Randy Turman), Ian Tracey (Marc Dionne), Krista Rae (Pauline Dionne).

Créditos:

Producción Ejecutiva: Michael Piller y Lloyd Segan

Co-producción Ejecutiva: Karl Schaefer

Producción: Robert Petrovicz y Michael Taylor

Supervisión de Producción: Shawn Piller y Craig Silverstein

Co-producción: Anthony Michael Hall y Kira Domaschuk

Guión: Michael Cassutt

Dirección: Mike Rohl

EPISODIO 31

THE COMBINATION (LA COMBINACIÓN)

Emitido el 10/08/2003



Sinopsis

Volviendo a casa luego de un viaje, Bruce queda gratamente sorprendido al ver a Johnny esperándolo en el aeropuerto. Cuando se dirigen al área de equipajes, observan a un fotógrafo y un grupo de reporteros rodeando a un hombre que firma autógrafos. Bruce identifica a la celebridad como Danny Avila, un boxeador de la ciudad que peleará por el título de los pesos medianos, y que además fue paciente de Bruce. Bruce le presenta a Johnny al joven boxeador y su embarazada esposa Helena. Observando que el boxeador habla con el psíquico, un reportero les pide que posen para una fotografía. Avila, amistosamente, simula darle un golpe a Johnny para la foto, lo que dispara una visión de Avila cayendo muerto durante la pelea por el título.

De cualquier manera, la historia que llega a los titulares de los diarios al día siguiente dice: "*Johnny ve un futuro brillante para un boxeador local*". Determinado a prevenir a Avila, Johnny y Bruce van de visita al gimnasio donde el boxeador se está entrenando, pero Vic, el entrenador de Avila, los intercepta e insiste para que se vayan. Vic finalmente acepta que vean al boxeador unos minutos, durante los cuales Johnny les revela lo que vio. Vic se enoja y lo agarra a Johnny, lo que genera la misma visión que la vez anterior. Pero, esta vez, Johnny ve que la caída fatal ocurrirá en el round doce, y rápidamente le da esta información a Avila, antes que Vic los eche.

Intentando detener la pelea, Johnny y Bruce van a la *Comisión Atlética de Maine* para hablar con Fred Jenkins, el Director Ejecutivo, y el Dr. Kowalski. Mientras conversan, el promotor de boxeo Jimmy D irrumpe en la oficina para acusarlos de estar conspirando contra su boxeador, Darryl Tibbs, que es el oponente de Avila. Cuando Jenkins explica la visión de Johnny, que nada tiene que ver con Tibbs, Jimmy D pide disculpas y le pide a Johnny y Bruce que los dejen un tiempo solos para discutir el futuro de la pelea. Mas tarde, el asistente de Jimmy D les cuenta que una conferencia de prensa ha sido programada para el día siguiente. Asumiendo que el combate será cancelado, Johnny y Bruce asisten a la misma, y quedan shockeados cuando Jimmy D utiliza la visión de Johnny como una manera de darle publicidad a la pelea.

Esa noche, Johnny está como invitado en el programa de televisión *Tuesday Night Fights*, en *ESPN*, donde los conductores discuten la predicción de Johnny. Aparece Avila en el lugar, y demanda saber por qué motivo Johnny se está metiendo en su vida. Johnny dice que no puede verlo morir, y Avila lo toma y lo empuja contra la pared, lo que provoca una vez más la visión de Avila cayendo muerto en el ring. Avila dice que no dejará la pelea y le pide a Johnny que se aleje de él.

Al día siguiente, Johnny y Bruce se encuentran en secreto con Helena, la esposa de Avila, que cree en la visión de Johnny. Ella explica que su marido está asustado por lo que Johnny dijo, pero tiene

más miedo de no volver a pelear por el título de campeón. Johnny le dice que el futuro puede ser cambiado, y le pide su cooperación.

Johnny, Bruce y Helena se encuentran con Avila en el gimnasio. Avila escucha atentamente cuando Bruce le explica que Johnny le dirá los eventos exactos que terminarán con su muerte, con la esperanza de que puedan evitarlos. Johnny le describe en detalle la serie de golpes que Tibbs logrará antes que Avila caiga. Vic reconoce que la combinación de golpes mortales comienza con una movida que no fue usada por años, seguida por un uppercut de derecha y terminando con un gancho de izquierda.

Vic lleva a Avila a un ring, junto a otro boxeador, para que practique la defensa contra dichos golpes. Luego de un intenso entrenamiento, Avila logra reconocer el patrón de golpes, y sale airoso con una defensa exitosa. Ya sin miedo, Avila lo toca a Johnny, quien tiene la misma visión. Le cuenta a Avila que nada ha cambiado.

Esa noche, Bruce trata de convencer a Johnny que él ha hecho todo lo posible para prevenir la muerte de Avila. Dándose cuenta que la predicción puede convertirse en una profecía autoprovocada, Johnny considera la posibilidad de que si cambia su predicción, Avila creará en él, y el resultado podrá cambiar. Cuando Bruce le pregunta si se sentirá bien al mentirle a Avila, Johnny le dice que es la mejor opción que le queda.

Al otro día, cuando se realiza el pesaje de los boxeadores, Tibbs provoca a Avila y Johnny, viendo una oportunidad, toma la mano de ambos boxeadores. Si bien los flashes que ve son otra vez los de la muerte de Avila, Johnny le dice a la multitud que Tibbs perderá la pelea. Su nueva predicción tiene un inmediato efecto en Avila.

La noche de la pelea, Jimmy D está hablando con *ESPN* antes del comienzo, y asegura a los comentaristas que verán una gran pelea. Mientras, en el camarín de Avila, Johnny confirma que Avila va a tirar a Tibbs. Helena le agradece a Johnny y gentilmente toma su brazo. Johnny tiene la visión de Helena sentada en el ring, horrorizada. Avila le entrega a Johnny y Bruce chaquetas deportivas, y Johnny logra simular una sonrisa al tocarla. Sospechando algo, Avila le pide a Johnny que la diga la verdad. Johnny hace contacto una vez más y ve a Avila muerto, pero le cuenta que él será el ganador. Vic entra al lugar para terminar con la preparación de Avila, y Johnny y Bruce van para el ring.

En los primeros rounds de la pelea, Tibbs golpea con facilidad a Avila, haciéndolo caer un par de veces y provocándole un importante corte bajo su ojo derecho. Al comenzar el round doce, Vic le pide a Avila llamar al doctor para terminar la pelea, debido al corte recibido. Avila lo rechaza y mira a Johnny, quien mueve la cabeza asintiendo. Avila vuelve al ring y ataca a Tibbs, quien se queda momentáneamente sin guardia. Tibbs recupera el control y Johnny se asusta cuando reconoce la secuencia de golpes de su visión. Avila está preparado y logra esquivar algunos golpes, pero igual cae en forma estruendosa.

El árbitro comienza el conteo, Avila permanece sin sentido y Johnny se siente culpable, pensando que Avila está muerto. De repente, se escucha un murmullo en el público y ve que Avila se pone de pie. Avila ataca ferozmente a Tibbs y lo lleva contra las cuerdas, pero suena la campana y el combate termina. Si bien Tibbs es declarado ganador, todos quedaron impresionados por la espectacular recuperación de Avila, y Johnny se queda en paz.

Elenco: Anthony Michael Hall (Johnny Smith), John L. Adams (Bruce Lewis), David Ogden Stiers (Gene Purdy), Greg Serano (Danny Avila), Alex Castillo (Helena Avila), Jay Winston Kramer (Darryl Tibbs), Ken Pogue (Vic Murphy), Paul Jarrett (Dr. Kowalski), Doug Abrahams (Fred Jenkins), Glenn Plummer (Jimmy D).

Créditos:

Producción Ejecutiva: Michael Piller y Lloyd Segan

Co-producción Ejecutiva: Karl Schaefer

Producción: Robert Petrovicz y Michael Taylor

Supervisión de Producción: Shawn Piller y Craig Silverstein

Co-producción: Anthony Michael Hall y Kira Domaschuk

Guión: Michael Taylor

Dirección: James Head

EPISODIO 33

VISIONS (VISIONES)

Emitido el 17/08/2003



Sinopsis

Johnny, Sarah y J.J. están en la maratón "Carrera por la Paz", que se realiza en la *Universidad Faith Heritage*, esperando que Walt complete la carrera. Cuando Walt cruza la línea y J.J. corre a saludarlo, Johnny escucha una voz que le dice "el final está cerca", y al girar ve a un hombre envuelto en una especie de túnica, casi un pordiosero. Johnny comienza a caminar en esa dirección, y se sorprende cuando el extraño lo señala con el dedo y dice su nombre. Johnny queda sorprendido, ya que recuerda haber visto antes a este hombre. El hombre se aleja y Johnny lo sigue, pero rápidamente lo pierde de vista, como si el hombre hubiese desaparecido en el aire.

Johnny le cuenta a Bruce acerca de su bizarra experiencia, y le revela que la primera vez que vio al extraño fue durante la noche de la tormenta, y luego otra vez cuando fue de campamento con los Bannermans. El cree que el hombre no puede ser una visión, porque no estaba tocando ningún objeto cuando lo vio.

Más tarde, Johnny está en su sótano, revisando material relativo a sus terribles visiones del Armagedón, cuando el extraño aparece una vez más. Le da a Johnny una dirección en los suburbios de New York, y le dice que vaya a ese lugar antes que sea demasiado tarde. Antes que Johnny puede preguntarle algo, el hombre desaparece.

Al día siguiente, Johnny viaja a New York a investigar. La dirección resultó ser una casa perteneciente a la familia Wey, y Johnny ve desde su auto como una jovencita llamada Julia toma las cartas del buzón y se las entrega a su madre Madeleine. Su padre, Christopher, de repente aparece en un Mercedes negro, saluda a su familia y todos van dentro. Johnny golpea a la puerta y se presenta a sí mismo a Madeleine, y cuando Christopher se acerca a la puerta, Johnny lo reconoce como el hombre que el vio, pero su rostro no presenta cicatrices. Confundido, Johnny demanda saber que es lo que está pasando. Pidiéndole a su esposa e hija que se queden dentro, Christopher trata de sacarle información a Johnny acerca de quien lo envió. Le dice a Johnny que ya "entendió el mensaje" y le da una agresiva patada para que se vaya. Johnny, inmediatamente, tiene una visión de la esposa e hija de Christopher yaciendo muertas en la casa.

Al otro día, Johnny está sentado en su jeep, cuando llama por teléfono a Bruce. Después de contarle lo que vio, Bruce acepta ir a New York a ayudarlo. Johnny cuelga y camina cerca de la casa de Christopher. Al tocar el auto, tiene una visión de Christopher dentro del auto con una mujer extraña. Johnny se esconde en el lugar y escucha como Christopher le dice a tres hombres que envíen a alguien a la casa, a manera de aviso, no resolverá nada. Johnny siente a alguien detrás de él, y ve de vuelta al extraño de visiones anteriores. El hombre insiste en que él regrese a la casa, pero Johnny lo rechaza y dice que él no dejará que dañe a su familia.

Habiendo visto a Johnny, Christopher le pide que le diga lo que está buscando. Johnny asume que el extraño puede ser el gemelo de Christopher, y quizás sea el asesino. Pero Christopher asegura que el único hermano que el tuvo falleció hace diez años.

Más tarde, Johnny se encuentra en la estación de policía contándole a un escéptico teniente Sandowski lo que sabe, cuando llega Bruce. Al no poder convencer a la policía para que los ayude, deciden ir otra vez a la casa. Madeleine los invita a pasar y le da a Johnny un vaso con agua, disparando una visión de Madeleine hablando con un hombre acerca de una supuesta infidelidad de su esposo. Johnny ve al hombre misterioso a través de la ventana, y corre afuera. Johnny se encuentra cara a cara con el hombre, quien le explica que es una visión de Christopher Wey del futuro. Cuando Johnny comenta que sus visiones sólo provienen de tocar cosas, el hombre toca el mango plateado del bastón de Johnny y le dice que él también tiene visiones al tocar cosas. Shockeado, Johnny suelta su bastón, y el hombre desaparece.

Johnny toma nuevamente su bastón, y cuando Wey reaparece, se da cuenta que están compartiendo una visión. Wey extiende su mano y Johnny la toma, llevando a ambos a una visión en la que Johnny ve a Christopher en estado de coma, en la cama de un hospital. Entonces la visión avanza varios años, y cuando se detiene, Wey está durmiendo en la calle. Wey revela que el se despertó en Baltimore, viendo un resplandor cegador, rodeado por cuerpos y el resto de la ciudad, y Johnny se da cuenta que Wey sobrevivió al Armagedón. Wey le cuenta que el comenzó a tener visiones que lo llevaron hasta Washington, donde encontró el mango del bastón de Johnny y tuvo su primera visión. Wey rehúsa contarle a Johnny quien fue el responsable del Armagedón hasta que Johnny le cuente a Wey que tuvo una visión de su familia asesinada. Wey le dice que él compartirá lo que sabe sólo si Johnny salva a su familia, y entonces se corta la conexión. Cuando Johnny y Bruce regresan a la

casa de los Wey, Madeleine les informa que ella llamó a la policía.

Johnny le cuenta a Bruce que él tiene miedo de intervenir en el destino de los Wey, ya que ha perdido contacto con la única persona que le puede hablar del Armagedón. Toma nuevamente su bastón, y cuando Wey reaparece, Johnny explica que volverá a la casa para entender cómo morirán Madeleine y Julia.

Al día siguiente, Johnny y Bruce entran a la casa de los Wey cuando no hay nadie, y cuando Johnny agarra un atizador, él y Wey comparten otra visión. Ven como un hombre con una máscara de ski que está escondido dentro golpea a Christopher cuando éste entra a la casa. Creyendo que está solo, el hombre se quita la máscara y entra el cuerpo a la casa. Entonces ve a Julia que lo está mirando y, al volverse, pierde el equilibrio y se cae por las escaleras. El hombre va a ayudarla, y Madeleine aparece y descubre que el hombre es Foster, un investigador que ella contrató para seguir a su marido. Viendo a Madeleine, Foster le dice que ella estará mejor sin su esposo.

Wey corta la conexión justo cuando llega la policía para arrestar a Johnny y Bruce por entrar a la casa. Foster, quien está afuera cuando llega Madeleine, dice que él ha llamado a la policía. Entonces muestra fotos de Christopher con su amante y con Johnny en el sitio donde se habían encontrado. Queda claro que el interés de Foster en Madeleine es más que solo profesional, pero cuando él la invita a ella a su casa, ella declina.

Christopher va a la estación de policía para averiguar que pasó en su casa y por qué su esposa no quiere hablarle. Johnny le cuenta que su esposa contrató a Foster para obtener pruebas de su infidelidad, y le sugiere no ir esa noche a su casa. Enojado, Christopher se va, y tiempo después, el teniente Sandowski libera a Johnny y Bruce luego de hablar con las autoridades en Maine. Tomando su bastón, Johnny ve a Wey y, viendo que nada ha cambiado, corre con Bruce hacia la casa de los Wey.

Mientras, Christopher ha convencido a Madeleine de ir a la casa a conversar. Recordando la advertencia de Johnny, él le dice que se quede esperando afuera con Julia mientras él revisa la casa. Cuando entra, Foster, que lo estaba esperando dentro, lo golpea. Feliz de estar en casa, Julia corre hacia la casa justo cuando llega un auto. Cuando Julia ve que su padre está siendo llevado dentro, ella se cae. Johnny logra agarrarla antes que se golpee en el piso, y Bruce logra golpear a Foster. Madeleine aparece y se abraza a su hija y al cuerpo de su marido.

Días después, Johnny está leyendo un artículo que habla sobre Christopher en estado de coma, cuando Wey aparece y le ofrece ayudarlo a evitar el Armagedón si Johnny está dispuesto a cuidar a su familia. Johnny le pide una prueba de que en realidad puede ayudarlo, y queda horrorizado cuando Wey le muestra la portada de una revista *Newsweek* fechada en septiembre de 2010, con una imagen de Johnny bajo un titular que dice: "*¿Este hombre destruirá el mundo?*"

Elenco: Anthony Michael Hall (Johnny Smith), Nicole de Boer (Sarah Bannerman), Chris Bruno (Walt Bannerman), John L. Adams (Bruce Lewis), Spencer Achtymichuk (Johnny Bannerman, Jr.), Frank Whaley (Christopher Wey), Brenna O'Brien (Julia Wey), Ione Skye (Madeline Wey), Vincent Gale (Foster), Hrothgar Mathews (Teniente Sandowski).

Créditos:

Producción Ejecutiva: Michael Piller y Lloyd Segan

Co-producción Ejecutiva: Karl Schaefer

Producción: Robert Petrovicz y Michael Taylor

Supervisión de Producción: Shawn Piller y Craig Silverstein

Co-producción: Anthony Michael Hall y Kira Domaschuk

Guión: Craig Silverstein

Dirección: Michael Robison

Parte de la información fue extraída del sitio web oficial de la serie

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

No-FICCIÓN

ENTREVISTA

IMPRESIONES

MÚSICA

TORRE OSCURA

THE DEAD ZONE

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

FICCIÓN

Serpientes y cascabeles

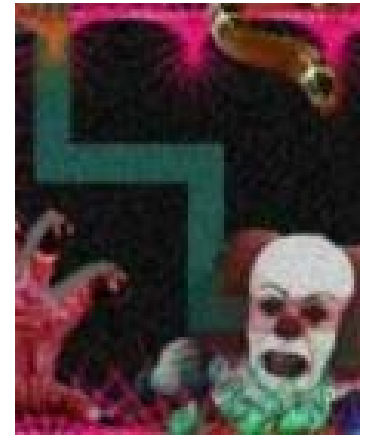
LEANDRO MARTÍN DRUDI

E-MAIL: DRUDILM2001@HOTMAIL.COM

© 2003. Todos los derechos reservados

Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio, sin expreso consentimiento del autor

Naomi se encuentra en su casa, sentada en un sillón, mirando en la televisión una película de su género preferido. A pesar de haberla visto ya cinco veces, siempre le encontraba un detalle diferente, nuevo, que antes no se lo había notado. Ya había leído la novela, que le impactó más que la película por la facilidad con la que el autor se hace comprender y hacía comprensible lo que quería transmitir.



Esta obra se titulaba "It", escrita por Stephen King, autor, además, de muchas novelas famosas llevadas a la pantalla del cine tales como "El resplandor", "Misery", "Cementerio de animales". Este autor es especialista en el género del miedo y el suspense. Cuando ella leía sus libros o veía sus películas se concentraba tanto en la trama que todo alrededor dejaba de existir. Tanto que se pasaban las horas volando.

De repente se sobresaltó. Se había dormido. Se restregó los ojos con los nudillos y miró su reloj: ya era casi la medianoche. La oscuridad de la habitación, atenuada por la luz del televisor, era frenéticamente tétrica, terrorífica. Bajó los pies de la mesita ratona y hurgó en el suelo buscando sus chinelas. Una vez que las hubo encontrado se las colocó y se puso de pie. Lentamente caminó hasta las escaleras que llevaban al primer piso y ascendió allá por ellas para ir al dormitorio y colocarse el camisón en caso de que volviera a dormirse. Llegó a la puerta y la abrió. Encendió la luz. Entrecerró los ojos para que la luminosidad de la habitación no lastimara su vista. Caminó hasta su guardarropa, que era tan grande como para colocar una cama dentro y hacer un nuevo dormitorio, y encendió la luz. Buscó entre sus ropas algún camisón pero no encontró ninguno. Aparentemente todos estaban sucios. Llegó al sector donde guardaba un remerón hasta las rodillas que usaba como camisón en esos casos de urgencia. Se lo colocó pues no existían más opciones que esa.

Volvió a bajar y se acomodó para volver a ver la película. Allí se reunían todos los personajes principales, que en total eran siete, en una ronda y el payaso asesino se encontraba entre ellos sin que ninguno se percatara de su presencia.

Luego de terminada la película, la que duró casi tres horas, Naomi se levantó y apagó la televisión. Cuando viró para ir a la escalera notó algo raro en la casa. Se sentía diferente. Como más grande. Fría y sucia. Fea y rara. Corrió escaleras arriba. Sintió en su cuerpo como si las escaleras comenzaran a tomar un tamaño monstruoso, o quizá ella empequeñecía. Las paredes se tornaron lejanas. El techo se sintió inalcanzable. Todo se hacía más y más grande ante cada paso suyo. Al llegar al extremo superior de la escalera todo volvió a la normalidad. El techo se encontraba a pocos centímetros de su cabeza y las paredes al alcance de sus manos. La planta de arriba estaba muy oscura, a pesar de entrar la azulada luz de la luna por la ventana en el extremo del pasillo perpendicular a la escalera.

Caminó hacia su dormitorio dispuesta a dormir. Cuando abrió la puerta comenzó a oír, en el dormitorio de su hermano menor, contiguo al suyo, un ruido fuerte. Comenzó a oír un mueble que se sacudía como si alguien estuviera encerrado dentro y forzara la puerta para salir. Caminó confundida hasta el dormitorio de su hermano. La casa se volvió a sentir grande, fría y vacía. Llegó a la puerta y la abrió pensando que el niño se podría encontrar encerrado en el armario. Pero se encontró con la cama vacía y bien tendida. En la pared estaba el ropero donde guardaba sus juguetes. El mueble se sacudía todo y las puertas se abrían y se cerraban una y otra vez, indistintamente, como una tempestad agita las aberturas de una casa abandonada. El fino armario escupía las miles de canicas que el niño guardaba en uno de los cajones y las gorras, los bates de baseball, todo volaba disparado hacia cualquier lado. Naomi cerró inmediatamente la puerta. No podía ver nada, sólo la luz del miedo. Su corazón latía hasta salirse del cuerpo. Su cuerpo estaba helado del pavor por la espantosa escena que había vivido.

De repente escuchó que la puerta de su dormitorio se cerraba lentamente con un chirrido de bisagras. Caminó confundida y aturdida hasta la puerta y tomó el picaporte. El cuerpo se le heló y quedó paralizada. Como pudo bajó el picaporte hasta que la puerta se destrabó y logró abrirla.

—¡Dios!, ¿qué es esto? —se preguntó ella al ver esa majestuosa y confusa escena.

La habitación estaba totalmente pintada con rayas oblicuas verdes, azules y amarillas; del techo cuelga un reflector que apunta a una bola con espejitos pegados cubriendo toda su superficie, que gira lentamente. En las paredes se dibujan con el reflejo de ésta luz como si fueran burbujas de jabón que flotan en el aire. En el suelo hay una vía ferroviaria en miniatura por la que corre a toda velocidad una máquina negra con pequeños vagones de colores. Sobre el tocador hay una casa de muñecas, reproduciendo magníficamente a escala la casa que ella habita en esos momentos. En la silla, donde ella se sentaba frente al espejo para maquillarse, hay un muñeco del tamaño de un niño de seis años. Un payaso. Su bonete de seda rojo con botones blancos y unos cascabeles en la punta; su camisa bicolor y sus pantalones amplios; sus enormes zapatos con un pompón de algodón en el extremo, de los mismos colores que sus pantalones y camisa: rojo y blanco; en el rostro su boca de payaso está pintada de rojo en una gigantesca sonrisa y delineado con un hilo de pintura negra. Todo su rostro está pintado de blanco y sus ojos dos dibujos: una estrella en el derecho y un triángulo en el izquierdo. Su peluca de rulitos de colores fosforescentes y llamativos: amarillo, rojo fucsia, celeste y anaranjado. Está sentado con las piernas cruzadas.

Al lado del payaso, sentadas y de pie en el piso, hay muñecas, muchas muñecas: de trapo, muñecas que dicen "mamá", que caminan; todas la miran sonriendo. Echó la mirada donde debiera encontrarse su guardarropa. Había desaparecido. Volvió la vista a las muñecas. Ya no sonreían. No, la miraban como enojadas. Asustada miró al payaso. Se sobresaltó. El muñeco había cambiado de posición en cuanto ella se distrajo. Ahora su sonrisa era escalofriante en vez de alegre. Su mirada iba directa a los ojos de ella y por más que ella se corría daba la impresión que la seguía con la vista. Miró la pared. Las burbujas se tiñeron de rojo dejando un rastro de sangre como si abriera un profundo tajo y comenzó a chorrear coágulos oscuros, negruzcos. Volvió la vista al payaso. Una nueva posición: sus piernas, como de trapo, rodeaban su cuello. Uno de los reflejos de las burbujas dio justo en sus ojos encegueciéndola por un momento. Llevó sus manos a la cara para que no volviera ese haz a hacerle daño. Cuando quitó las manos se dio con una nueva posición: los dedos estaban entrelazados sobre la nuca y sus piernas oscilaban como péndulos, colgando como una serpiente sin espinazo. Volvió la vista a la cara. Los ojos tenían un aire maléfico, odioso. El ojo izquierdo se cerró en señal de guiño.

—¿¡Esto es una broma! —preguntó a la nada, por las dudas que alguien se encargara de hacer esos movimientos y efectos.

Caminó hacia el payaso sin quitarle la vista de encima, buscando algún hilo o algo que hiciera mover sus extremidades. El globo de espejitos sigue girando y reflejando las burbujas que siguen ensuciándolo todo y lastimando las paredes que siguen perdiendo su sangre. Acercó la cara hasta casi sentir el aliento del muñeco. Con un movimiento rápido, los dedos se separaron y un brazo se estiró y se enroscó en el cuello de la adolescente. En esos momentos Naomi comenzó a oír una música de carrousel, tétrica, diabólica. A pesar de que el muñeco apretaba más el nudo en el cuello, ella no perdía el conocimiento. Falta de aire. Sofocación. Comenzó a sentir unos golpecitos en sus piernas. Como pudo bajó la vista y vio que las muñecas la rodeaban festejando y golpeándole con sus puños cerrados las piernas. Naomi agarró el brazo del payaso y levantó la seda de su camisa con el fin de morderlo y vio con asombro y mucho más susto que antes, un brazo de huesos. El esqueleto de alguien, disfrazado de payaso, intentaba acabar con su vida.

Miró la cara del payaso y notó que la sonrisa se transformaba rápidamente en una boca de lobo, llena de filosos dientes puntiagudos. Se asustó y cayó al suelo, débil por la falta de oxígeno en su cuerpo. El payaso cayó con ella, encima de ella. Con su cuerpo le tapó la cara. Ella intentó sacarlo de encima pero mientras más se movía, más se tapaban sus vías de respiración. Si no lo lograba moriría por anoxia, moriría por falta de oxigenación de su sangre.

Se despertó sobresaltada, pálida y asfisiada, con el almohadón del sillón sobre su rostro apretado por ella misma. Aún está sentada frente a la televisión, aún está la película recién comenzada. Apenas había dormido tres minutos, seguramente menos. Se levantó y caminó hacia la escalera. Otra vez volvió a sentir, como en su sueño, que la casa se agrandaba o ella empequeñecía. Con miedo fue a su dormitorio para colocarse el camisón. Tomó el picaporte. En esos momentos esperó oír el mueble sacudirse en el dormitorio de su hermanito. Pero no lo oyó. Con curiosidad y sin perder el miedo fue a ver qué sucedía. Abrió la puerta del dormitorio del pequeño y vio con la luz que entraba desde el pasillo que dormía en su cama. Cerró la puerta y volvió a su dormitorio. Con miedo tomó el picaporte y lo bajó. La puerta se destrabó y ella tragó saliva. Con un tenue movimiento abrió la puerta. Metió la mano y palpó la pared y al encontrar el interruptor de la luz lo subió. La luz se encendió. Con precaución se introdujo en su cuarto. Nada. Las paredes con el mismo empapelado de siempre, la bombilla de la luz colgaba del techo. Su cama, su tocador y su silla, todo en su lugar y ningún muñeco asesino, alentado por un montón de muñecas. Su guardarropa estaba allí. De

repente se sintió observada. Se volvió hacia la puerta y vio a su pequeño hermano de pie, mirándola.

—Nos has despertado —dijo.

—¿A quienes? —preguntó ella confundida.

Ella lo miró. Llevaba abrazado un muñeco. Un payaso. Sus ojos buscaron los de Naomi y la miraron diabólicamente. Su boca artificial, de plástico, sonrió dejando ver un montón de filosos dientes, como en la boca de un lobo.■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
No-FICCIÓN
OPINIÓN
IMPRESIONES
MÚSICA
TORRE OSCURA
THE DEAD ZONE
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

LECTORES

NOVEDADES SOBRE LA TORRE

Juan Francisco García Fernández

"... Soy uno mas de los fans de Stephen King y es la primera vez que contacto con vosotros. No tenía noticias de que existiera esta revista. El motivo de mi e-mail es el de saber si es posible que me mantengáis informado sobre cualquier novedad sobre la saga de La Torre Oscura (la publicación de nuevos títulos, cuando estarán disponibles para el lector español, etc.). Os quedaría muy agradecido si fuera posible. Sin nada mas por la presente, os felicito y a seguir publicando..."

Respuesta

Es bueno para nosotros seguir sumando nuevos lectores. Así que, Juan Franciso, bienvenido al universo de Stephen King. Para mantenerte informado sobre todo lo que acontece con *La Torre Oscura* no tienes mas que leer todos los meses nuestra revista. Igualmente, es bueno recordar que en noviembre será editada en Estados Unidos la quinta parte de la saga, *Wolves of the Calla*, aunque todavía no hay ninguna noticia sobre la publicación en castellano de dicha novela. ■



Envíen sus mensajes para publicar en esta sección a

INSOMNI@MAIL.COM

Por favor, detallen nombre, apellido y país desde el que escriben.

Si quieren que su dirección de e-mail aparezca en esta sección, para que les escriban otros lectores, aclárenlo en el mensaje.

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
No-FICCIÓN
OPINIÓN
IMPRESIONES
MÚSICA
TORRE OSCURA
THE DEAD ZONE
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

CONTRATAPA

Photoshop Phriday



Un sitio de Internet llamado *Something Awful* hace un evento semanal llamado *Photoshop Phriday*, en donde los usuarios crean imágenes con el software *Photoshop* y las envían para su publicación. Siempre se tienen que basar en un tema diferente, y el de hace unos meses atrás fue lo paranormal. Entre las imágenes seleccionadas hubo dos relacionadas con Stephen King. En la primera, vemos a Albert Einstein escribiendo *Redrum* en un pizarrón, clara referencia a *El Resplandor*. En la segunda, en cambio, una curiosa publicidad ficticia de la conocida cadena de hamburgueserías *McDonald's* (acompañada por la frase "*Todos flotan en McDonald's*") recrea una escena de la miniserie *IT*, que seguramente muchos recordarán. ■

PHOTOSHOP PHRIDAY